

Кульбаршин
МУКАНОВА

БАБУШКИ «ЛЕТАЮТ»



**Выражаю благодарность за помощь
в организации выпуска данной книги коллективу
детско-юношеской библиотеки им. Г. Мусрепова,
художнику казахского музыкально-драматического
театра им. С. Муканова -
Манзюк Людмиле Михайловне,
а также Кайсину Абаю Кошкарбаевичу,
Строкиной Любови Владимировне,
Садвакасовой Умут Нигметовне,
Таймуллиной Шарбан Нигановне**

Уважаемые
автор Кайсина Абая Кошкарбаевича
Муканова
Людмила Манзюк
Любовь Строкина
Умут Садвакасова
Шарбан Таймуллина

Издательство
«Северный Казахстан»



Однажды маленькая девочка спросила меня: «А вы знаете, как появляются звезды на небе?» Пока я думала о том, как в доступной форме, соответственно ее возрасту, преподнести ей ответ, она сама же ответила на свой вопрос:

«А я знаю! Когда разгорается большой костер, искры от него улетают высоко-высоко и, прицепившись к небу становятся звездами и светят нам.

Если отцепляются от неба, то получается звездопад...»

Я удивилась такому ответу и тут же сложила четверостишие:



Искры яркого костра
Устремились дружно ввысь.
Дети вслед кричат: «Ура! -
Звезды новые зажглись!»

Огонь, яркое свечение, звездопад – все это вихрем пронеслось в голове и дало толчок к новым размышлениям о взаимодействии человека со Вселенной. «Мой стих о рождении новых звезд – жалкий лепет по сравнению с фантазией этого маленького человека», - подумала я.

Внимательно прислушиваясь к словам детей, вы попадаете в мир удивительных открытий и понимаете, что каждый ребенок – Личность.

К. Муканова

Кульбаршин
МУКАНОВА

**БАБУШКИ
«ЛЕТАЮТ»**

г. Петропавловск
2014

УДК 834 (321)
ББК 84.7 Рус-5-2
М 36

*М 36 Бабушки летают. К. Муканова / г. Петропавловск,
Издательство «Северный Казахстан», 2014 г. - 40 с.*

ISBN 978-601-7247-39-1

542826

УДК 834 (321)
ББК 84.7 Рус-5-2

ISBN 978-601-7247-39-1

© К. Муканова, 2014
© Издательство «Северный Казахстан», 2014

Ознакомившись с творчеством Кульбаршин Мукановой, я очень обрадовался, что в нашем регионе появилась детская поэтесса, которая хорошо понимает и знает внутренний мир ребёнка. Её стихи полны той непосредственности, которая присуща только детям. Язык стихов прост, лёгок.

Свой новый сборник поэтесса вновь адресует детям. Стихи с интересом прочтут как ребята, так и взрослые.

Она создает глубоко лирические картины. Её стихи о природе научат ребятшек не только слушать, но и понимать гомон птиц, шум леса, блеск росы, шелест листьев...

В переводе поэтессы Кульбаршин Мукановой, которая делает свои первые шаги переводчика, по-новому зазвучали стихи казахского поэта Музафара Алимбаева. На русском языке они обрели эмоциональную свежесть, заиграли новыми гранями.

Чувствуется, как основательно потрудились поэтесса как переводчик, чтобы свежо и ярко был услышан малышами и их родителями изумительный голос М. Алимбаева.

*Муталлап КАНГОЖИН,
поэт, журналист,
член Союза писателей Казахстана,
Почетный гражданин Северо-Казахстанской области.*

БАБУШКИ «ЛЕТАЮТ»

*Бабушки мне в жизни не хватало:
В детстве все искала и звала.
Я сама сегодня ею стала –
Внука нежно на руки взяла.
Возраст свой покорно принимаю,
И не стоит годы мне считать,
Не хожу я к внуку, а летаю.
Он не должен долго меня ждать.
Как на крыльях, летом и зимою –
Чудеса! – все бабушки летят.
«Не такое мы еще устроим,
Правнуки милее», – говорят!*



БАБУШКА - «АДВОКАТ»

Посвящается Когаршин Усиповой

Внук не лгун, не смейся, двор!
Это все лишь наговор.
На Луну, сказал, летал –
Он во сне там побывал!
У мечты большие крылья,
Вот и кажется все былью.
Вы сказали: «Небылица?!» –
Вспомним сказку про Жар-птицу,
Что желанья исполняет,
Внук ее найти желает.
И особенно искал,
Когда дедушка хворал.
Очень он помочь хотел,
Чтоб дедуля не болел.
И закончим этот спор!
Ничего, что фантазер.
Внучек мой - мальчонка славный,
Добрый он, а это главное!



НЕБЫЛИЦА

(По мотивам казахской народной сказки «Сорок небылиц»)

Полукруг, полукружок –
В небе месяца рожок.
На кузнечике верхом
Я поднялся с ветерком.

Совершил большой прыжок,
Уцепился за рожок.
Долго мне не устоять –
Надо друга в помощь звать.

И кузнечик, мой дружок,
В этот трудный час помог –
Прилетел, домой забрал,
И я в школу побежал.

Но досада! Эх, рожок! –
Опоздал я на урок.
«На луну во сне летал», –
В оправдание сказал.

Все смеются: «Фантазёр!
Знай, опаздывать – позор».



БАБУШКИНА ПЕЧАЛЬ

Посвящается Бекеевой Ботагоз

Бабушка в печали –
Уехал в город внук.
Родители забрали,
С чего тоскует вдруг?
- Сказали, что балую,
Что без конца целую.
За хлебом я сама хожу,
За ручку внука я вожу.
Для вас он маленький совсем,
А парню скоро будет семь.
Твердят мне дети взрослые:
«Вы, бабушка несносная!»
Они журят, а я хвалю,
Уж больно внука я люблю.
Они-то любят тоже,
Но держатся поостроже.
Хотите, не хотите ли,
Они его родители...
И я не обижаюсь,
Всплакнула лишь, прощаясь.
Чуть время пробежало
Вслед бабушка звонит,
И радостно ей стало,
Что с внуком говорит.
«К тебе, бабулечка, хочу!» –
Кричит ей в трубку внук.
Она в ответ: «Я прилечу!
Не вынесу разлук...»



БУДУ ВРАЧОМ

(Интермедия)

Действующие лица:

1. Ведущая
2. Бабушка
3. Внук (5-6 лет)
4. Тот же внук, но взрослый

Ведущая:

- Уставать бабуля стала.

Говорит: «Здоровья мало...»

Но внук решительно ей сам:

«Я тебе болеть не дам!»

Внук (5-6 лет поёт):

- Для бабули такой,
Самой доброй, родной,
Закажу лекарство
В тридевятом царстве.

Внук говорит(со вздохом):

- Но в тридевятом царстве
Не повезло, хоть плачь.
Сказали, что лекарство
Выписывает врач,
Что я еще ребенок,
Мне надо подрасти,
Учиться на пятерки,
Бабулю чтоб спасти!

Внук (вновь поёт):

- Для бабули такой,
Самой доброй, родной,
На «отлично» учусь –
И врачом к ней вернусь! (уходит под музыку)



Ведущая (показывает рукой на молодого человека, входящего в белом медицинском халате):

*– У жизни свой волшебный круг,
В нем повзрослел бабулин внук.
Но в этой сказке правда в том:
Учился он и стал врачом!*

Взрослый внук, обращаясь к бабушке:

*– Как страж здоровья на посту,
Я на глазах твоих расту.
Мечта исполнилась, мой друг,
Лечить тебя пришел твой внук.*

Ведущая (удивленно):

– Бабуля тут запела вдруг!

Бабушка:

*– Я не больна, я здравствую!
Когда со мной любимый внук,
Я в этом мире царствую!*

(Все берутся за руки и хором поют и танцуют)

*– Для бабули такой,
Самой доброй, родной,
Да продлится царство,
Где любовь – лекарство!*

ОГОРОД

*В огороде бабы Сони
Огурцы и патиссоны.
Их нарежут и едят –
Замечательный салат!
За обедом внук Тимоня
Тихо шепчет бабе Соне:
«Почему же до сих пор
На столе нет помидор?»
Баба Соня: «Пусть поспеют,
Хорошенько покраснеют,
Солнце греет еле-еле,
Надо ждать еще неделю».
Не поймет никак Тимоня,*

*Что сказала баба Соня:
«Сколько дней в одной неделе?
Мало? Много? В самом деле?»
Баба Соня: «Ясно всем,
Дней в неделе только семь».
«Баба Соня! Баба Соня! –
Крикнул радостно Тимоня, –
Что вопросы задавать,
Я же сам могу считать,
Раз, два, три, четыре, пять,
А потом и шесть, и семь –
Помидор я красный съем,
Их на грядке хватит всем!»*



ОДУВАНЧИКИ

Посвящается Сулейменову Алихану

*Жёлтым цветом загорелись
Одуванчики весной.
И, как солнышки, смотрелись,
Возвышаясь над листвой.*

*Летом милые цветочки
Сняли жёлтые платочки
И пушинкой белой-белой
Разлетелись с ветром смело.*



СЕСТРИЧКА АСЕМ

Посвящается Асемгуль Кашаповой

Говорю своей сестричке:
«Заплету твои косички».
«Это больно», - отвечает
И куда-то убегает.

Ей на месте не сидится,
Целый день все веселится!
Веселясь, накормит пташек
И собак дворовых наших,
И цветочки все польет,
И клубничку соберет.

Недоволен папа всем:
«Пожалейте вы Асем!
Моя маленькая дочь,
Надо будет ей помочь!»

Дочка папе говорит:
«В небе звездочка летит!»
Бедный папа вверх глядит...
Дайте крылья - полетит!



СОН КОТЕНКА

Внуку Ерлану

Спит котенок, видит сон,
Что поймал мышонка он.
Мама-мышь из норки: «Ой,
Отпусти дитя домой!»

А котенок: «Нет уж, нет,
У меня сейчас обед».
Только котик облизнулся,
Сон исчез - и он проснулся.
Недовольно замурчал:
«Был мышонок и пропал!
Мур-мур-мур, мышонок мой.
Где ты?! Где ты? Что с тобой?
Ну, пожалуйста, послушай,
Я не стану тебя кушать.
Поиграть со мной прошу,
После к маме отпущу.
Ты не хочешь отвечать?
Буду я тебя искать».
Глянул котик под кровать -
Там мышонка не видать.
Заглянул он под буфет -
Там мышонка тоже нет.
Загрустил невольно он:
Не поймет, что видел сон.



ЗА ГРИБАМИ

Утро в солнечных просветах,
На траве блестит роса,
За туманною завесой
Просыпаются леса.

Смотрит бабушка на небо,
Говорит: «Хорош денек,
Не зевай, со мною смело
Собирайся в лес, внучок.

По знакомой нам тропинке
Мы заходим в лес густой.
По приметам, по старинке:
«Здравствуй, лес!» -

сказал дед мой.

Солнца лучики сквозные,
Гомон птиц и ветерок.
Даже белочки лесные
Рядом скачут - прыг да скок.

Рады деду, все понятно:
Видно, бабушка им друг.
Было очень мне приятно -
Белки ели с наших рук.
Дед сказал: «Места грибные,
Ты внимательно смотри,
Под листочками резными
Могут прятаться грибы».
Я грибами до обеда
Туесок наполнил свой,
А потом помог и деду -
Он с корзиной шел большой.
Красота... вокруг цветочки
Ароматом нас манят,
Но меж ярких лепесточков
Пчелки рыжие гудят!



ШОКОЛАДНЫЙ ДОМ

Посвящается Иноятовой Начие

«Спи, мое Солнышко,
Все тревоги прочь...» -
Мать качает сына,
За окошком ночь.
Дрогнули ресницы
Перед сладким сном,
И сыночку снится
Шоколадный дом.
Утром был он удивлен -
Оказался вещим сон.
На столе, как в сказке,
Шоколадный дом
В золотой окраске,
Крыша гребешком.
Захотелось этот дом
Быстро тронуть языком.
Должен быть он сладкий,
Чудный дом-загадка.
Тут как тут охранник-кот:
- Не позволю трогать торт!
Следом мама прибежала,
Всё уладить обещала.
И как мудро поступила -
Торт на части разделила.
Всем досталось угощенье,
Дом не дом, а обеденье!
Слышим вдруг весёлый смех:
Кот съел торт быстрее всех!
- Мяу, добавьте ломтик,
Ох и вкусный тортик!



МУРАТ

*Звали все меня Мурат.
Летом стали звать Мулат.
«Темнокожих так зовут», -
Говорят мне там и тут.
Объясняю всем подряд:
«Я Мурат, но не мулат,
Я на солнце загорал,
Оттого и смуглым стал».
Рассмеялся старший брат:
-Ты у нас, как шоколад.
Сам люблю загар такой,
Жаль исчезнет он зимой.
Мой Мулатик, ты не злись,
Это шутка - улыбнись!
Я - Мурат! Я не сдаюсь...
И невольно сам смеюсь.
Надоело обижаться,
Лучше весело смеяться!
И, представьте, помогает -
Вновь Муратом называют.*



ИКЕБАНА

Мне букет составить надо,
Я подумать выйду в сад.
Икебана, икебана -
Это модно, говорят.
Снегирёк мне повстречался,
Он смешно в снегу купался.
Ветку сбросила сосна -
Пригодилась мне она,
Ведь на этой веточке
Шишки как конфеточки!
И, как яркий уголек,
Сел на ветку снегирек.
Гроздьё ягод ярко-красных
Дарит мне рябинушка.
Я стараюсь не напрасно -
Быть красивой Зимушке!
Все дары на ветке рядом,
Получилось то, что надо,
Словно фокус без обмана, -
Вот и вышла икебана.

Всем по нраву икебана,
Кружит рядом детвора.
Жаль, зимой темнеет рано,
Скоро всем домой пора.

За окошком лунный свет,
Иней красит мой букет...
Повторяю беспрестанно:
«Что за чудо – икебана!»



ЧЕРЕПАХА И КОТ

Панцирь носит черепаха,
Прячет голову от страха,
Потому что кот Марсель
Чуть на голову не сел.

Оглядев со всех сторон,
Удивленно молвил он:

«Как ты здесь вдруг оказалась?
Голова куда девалась?»

Познакомиться сначала
Нам с тобой бы не мешало.

Но запомни – я один
В этом доме господин!»

Черепаха отвечала:

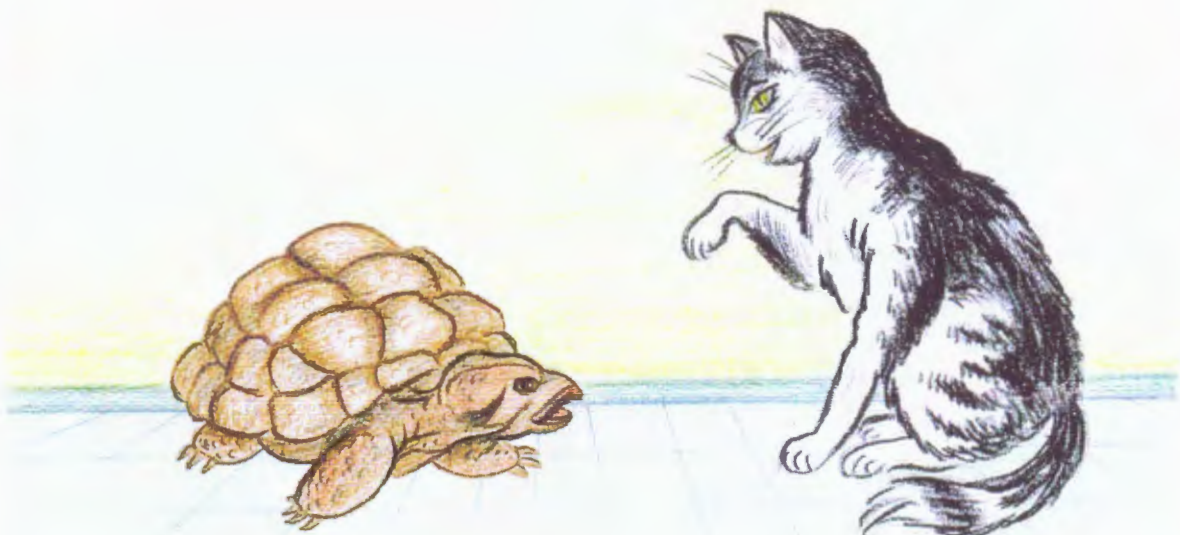
«Будь ты вежливым сначала.

Так знакомиться нельзя,
Засмеют тебя друзья.
Родом я со дна морского,
Обращения такого
Ни за что не потерплю,
Очень грубость не люблю».

Опустил глаза Марсель,
Прошептал: «Я не хотел...
Ты прости, я другом буду,
Покатай меня по кругу».

И сказала черепаха:

«Нет во мне отныне страха,
Я дружить с тобой хочу,
Ну, садись! Эх, прокачу!»



ПАПИН ВЫХОДНОЙ

Воскресенье! Воскресенье!
Значит, папин выходной.
Этот день ждал с нетерпением -
Обещал он быть со мной.
Утром маме помогали,
Накрывали с папой стол.
Вам о главном не сказали...
Мы идем играть в футбол!
Вся команда со двора
Нас приветствует: «Ура!»
Мяч у папы, как живой,
Будто просится он в бой,
«Здесь, сынок, нужна сноровка», -
Говорит он про футбол.
Всех обходит очень ловко
Забивает первый гол!
Как я рад, что в выходной
Папа целый день со мной!



ЗООПАРК

В зоопарк попал я летом,
Так давно мечтал об этом.
В этот день мне, как назло,
Сильно солнышко пекло.
От жары разинув рот,
Плачет толстый бегемот.
«Жарко мне, - ревет медведь, -
В клетке целый день сидеть».
А маленькие пони
Спрятались в загоне.
Не смеются, не галдят

И резвиться не хотят.
Утешает всех верблюдов:
«Зря, друзья, грустите тут,
Тучки по небу плывут -
Вот-вот-вот дожди пойдут».
Шею длинную задрал,
Следом закричал жираф:
«Вот и дождь пришел! Ура!
Веселиться всем пора!»
Я так рад! И звери рады!
Дождь принес нам всем прохладу!



«СЕГОДНИК»

Посвящается Строкиной Л.В.

Завтрак ведь от слова «завтра»,
Утро же - начало дня.
И сегодня, а не завтра
Просыпаться должен я!
Только дома не поймут,
Утром завтракать зовут.
«Завтрак – завтра, – отвечаю,
– Я сегодня спать желаю».
Улыбнулся папа мне:
«Твой «сегодник» на столе!»
Каша стынет, мне пора
Посегодничать с утра.
И спасибо маме нашей
За «сегодник» с вкусной кашей.



Я ИГРАЮ

Уходит мама в магазин,
У папочки – гастроли.
Сижу с сестренкой я один,
И у меня есть роли:

Хорошо играть в лошадку,
Иго-го – и я помчусь!
Фокус-покус: с шоколадкой
Я к сестренке возвращусь.

Я не жадный, шоколадку
Всю сестренке отдаю.
«Ешь, пожалуйста, он сладкий»,
– Иго-го! и... вновь бегу.

Возвратился на минутку,
Испугался не на шутку:
Вся мордашка в шоколадке,
Спит сестренка на кроватке,
Рядом кукла и, похоже,
Шоколадку ела тоже.



ВАСЬКА-КОТ

Как-то раз под Новый год
Встретился мне Васька-кот.
Он купил торт с розочкой,
Положил под елочкой.
Чинно рядышком присел,
Любовался, но не ел.
Думал, что под Новый год
Дед Мороз к нему придет
И он дедушке Морозу
Отделит от торта розу.
Угостит еще соседку,
Он встречался с ней в беседке.
Долго думал Васька-кот,
Поступил наоборот:
Вслух сказал: «Торт сладенький,
Только жаль, что маленький,
Потому не хватит всем,
Лучше торт один я съем».
Никого не угостил,
Быстро торт свой проглотил.
И объелся... дышит еле...
Жадный Васька, в самом деле.



ВЕЧЕРНЯЯ СКАЗКА

Посвящается Арине Камиткан

Поздний вечер, скрылось солнце,
Тусклый свет во всех оконцах.
«Без Луны мы, как в темнице», –
Загрустили звери, птицы.
«Караул! Луна в ловушке, –
Закричала мышь-норушка, –
Виден желтенький кусочек,
Помоги Луне, Дружочек!»
Удивился пес Дружок:
«Не Луна, а пирожок.
Кто посмел, да как он мог
Откусить Луны кусок?

А ты, мышка, не пищи,
Лучше лесенку тащи.
И тогда мы вдвоем –
Гав-гав-гав – Луну вернем».
Успокоила сова,
Молвив мудрые слова:
«Пирожок не пирожок,
Это Месяца рожок.
Было полнолуние,
Стало новолуние.
Ты, Дружочек, зря не лай
И мышаток не пугай!»



СПОР

Кисаевой Балсаре

Спорит пышный самовар
С чайником-заварником.
Говорит: «Во мне весь жар,
Буду я начальником!»
«Без заварки чай – не чай!
Это без сомнения.
Самовар, не забывай», –
Чмокнуло варенье.
«За столом начальник – я,
Не посуда емкая!», –
Возразила пиала
С золотой каемкою.
«Как посуда емкая,
Заявляю громко я:

Не нужна ирония,
В чайной церемонии.
Докажу, главней всех – я»,
– Водой булькнула бадья.
Следом чашечки галдят:
«Ахоньки да охоньки,
Расписной у нас наряд
И кайма в горошинках.
Мы такие славные
И должны быть главными!»
А пока шли тары-бары
Жар остыл у самовара.
Долго тянется здесь спор,
Чай не пили до сих пор.



ГЛАВНОЕ – ПОБЕДА

В футбол мне долго не играть,
Виной – больничная кровать.
Нога вся перевязана,
Лечиться долго должен я.
Досадно мне, что на беду
Упал я так неловко
И что команду подведу,
Спеша на тренировку.
Переживаю за ребят,
Ведь без меня играют.
А вдруг в ворота все подряд
Голы им забивают?
И время, кажется, ползет,
В больнице стал я мнительным.
Сейчас финальный матч идет.
Кто станет победителем?
Под вечер тренер сообщил:
«Мой друг, мы победили!»
Медаль торжественно вручил,
Пожав мне руку с силой.
Добавил: «Трудный день такой,
Тебя нам не хватало...
Ты выздоравливай, герой», –
Команда пожелала.
«Спасибо!» - всем друзьям сказал,
И не страшны мне беды.
Жаль, что в финале не играл,
Но главное – победа!



САЛОН КРАСОТЫ

Лизоньке

Краски есть и два альбома,
Я салон открою дома.
Ласточку черно-белую
Красивой, модной сделаю.
Яркой краской кистью ловко
Провела вокруг головки.
«Мелирую, – ей сказала, –
Вот и ты красивой стала».
Бантик птичке прицепила –
Получилось очень мило.
Мама вскрикнула: «Ай-ай!
Это что за попугай?»

Была ласточка прекрасна,
Разукрасила напрасно».
Тяжело в ответ вздыхаю,
Но работу не бросаю.
Вот и черепаху нашу
В золотистый цвет покрашу.
Ждет меня колючий ежик,
Недотрога был такой.
Хочешь стать
красивым тоже?
Помогу, хороший мой.
Здесь, в салоне красоты,
Все исполнятся мечты!



ПРОВОДЫ НА ПЕНСИЮ

Посвящается Муканову Хамиту

Ладу-ладу-ладушки,
Развеселый той!
Поздравляем бабушку
С пенсией большой!
У нас добрый дедушка –
Дедушка Хамит –
Предлагает бабушке
Пенсию делить:
«Половину пенсии –
Внукам в новый дом!»
Ладу-ладу -ладушки,
Лучше целиком!»
Рассмеялась бабушка,
Говорит сквозь смех:
«Отнесу оладушки,
Хватит им на всех!»
Ладу-ладу-ладушки,
Развеселый той!
Поздравляем бабушку
С пенсией большой!



ПЕРЕВОДЫ С КАЗАХСКОГО

Ануарбек Дюйсенбиев



*Снег идет, мороз большой,
Холода настали.
Кормит кур дедуля мой,
Разве я отстану?!*

*Курам холодно зимой -
Не обуты ножки.
Добрый дедушка ты мой,
Купим им сапожки?!*



БОРОДА

*И в селе, и в городе
Деды носят бороды.
Аксакала с бородой
Уважает здесь любой.
Вот и козы смолоду
Отпускают бороду.
И, довольные собой,
Головой кивнут порой.
Но к всеобщей горести
У них нету совести:
Важно козы с бородой
Топчут огород чужой.*



КТО Я ?

Почему же меня дед
Зовёт Верблюжонком?
Кто же может дать ответ?
Объясните толком.
Папа Солнышком зовёт -
Непорядок это.
В небе Солнышко живёт
И зимой, и летом.
Мама же зовёт Луной,
Но луна - красавица.
Заласкали всей семьей,
Это мне не нравится.
Ни Луной, ни Верблюжонком
Я прошу меня не звать
Мальчик я, а не девчонка,
Чтобы так меня ласкать.
«Ну давайте дружно жить, -
Сказал, между прочим.
- Просто сыном хочу быть
Очень, очень, очень!»



Музафар Алимбаев

ПРОКАЗНИЦА

*На кувшинчик с молоком
Кошка все смотрела.
Разлила, задев хвостом,
Выпить не успела.*



МЕДУЗА

*От страха на песок присел,
Волна подбросила на мель
Медузицу пузатую,
Скользкую, хвостатую.
Вокруг нее дрожал песок.
Смотрел я и понять не мог:
Она не рыба и не зверь...
Как поступить мне с ней теперь?*



ЯГНЕНОК

*Мой ягненок непоседа
Поскакал изриво в горы.
Я кричу: «Вернись к обеду,
Избегай собачьей своры».*



КОШКЕ НА ЗАВИСТЬ

*Легкая тележка, легкий обоз.
Игрушечный конь в ней мышку повез.
Кошку не взяли – обошли стороной.
Кошка для мышки обернется бедой.
В горы умчался наш резвый конек:
Игрушечный он, но мышке помог.*



СОДЕРЖАНИЕ

Бабушки «летают»	8
Бабушка - «адвокат».....	9
Небылица.....	10
Бабушкина печаль	11
Буду врачом	12
Огород	14
Одуванчики	15
Сестричка Асем	16
Сон котенка.....	17
За грибами	18
Шоколадный дом.....	19
Мурат.....	20
Икебана	21
Черепаша и кот	22
Папин выходной.....	23
Зоопарк.....	24
«Сегодня».....	25
Я играю	26
Васька-кот.....	27
Вечерняя сказка	28
Спор	29
Главное – победа.....	30
Салон красоты	31
Проводы на пенсию.....	32

ПЕРЕВОДЫ С КАЗАХСКОГО

Ануарбек Дюйсенбиев. Куры.....	33
Султан Каримов. Борода	34
Ермек Утетлеуов. Кто Я?.....	35
Музафар Алимбаев. Проказница	36
Медуза	36
Ягненок.....	36
Кошке на зависть.....	37

аб

8007

**Кульбаршин
МУКАНОВА**

БАБУШКИ «ЛЕТАЮТ»

Художник: Л. Манзюк.

ТОО «Издательство
«Северный Казахстан»
150001, г. Петропавловск,
ул. Кошукова, 5.



00156042



*Задаю вопрос такой:
«Что такое счастье?»
Мама мне: «Ответ простой:
Улыбайся чаще!»*